

「6月3日・いのりの日」は、災害で亡くなられた方々の追悼はもとより、災害の教訓を風化させることなく後世に語り継ぎ、防災について改めて考えてみる日でもあります。今回は、災害の教訓を遺し、発信しようという国の取り組みと、雲仙・普賢岳噴火災害の教訓が生かされた有珠山噴火について紹介します。

また、火山めぐりでは、ロシアの活火山を紹介します。カムチャツカは、次回の火山都市国際会議の開催地に立候補が予想されています。

→噴煙を上げる有珠山と
眼下に広がる洞爺湖



民に呼びかけました。一九九五年には国際会議を開催。住民・行政・科学者・マスメディアによるネットワークづくりについて話し合いが行われました。以来、日本の火山の国際会議は十二年ぶりとなります。

二〇〇〇年に有珠山は噴火しました。小規模とはいえ人里に近く極めて危険な噴火でした。しかし幸いなことに、そこには避難者の混乱はありませんでした。一万人を越える事前避難が成功したのです。災害の教訓が生かされたのです。

火山との共生は火山地域においての合言葉になっています。雲仙岳も今回の噴火が二〇〇年後とは限りません。「六月三日・いのりの日」。災害の犠牲者を悼み、その教訓を皆さんも考えてみませんか。

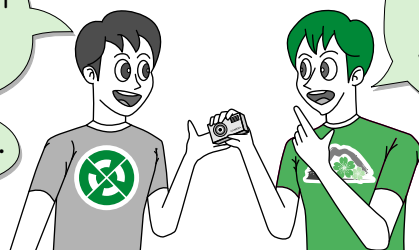
第6回 Photo (写真)

シーン① 写真を撮ってあげる

シャル アイ テイク ユ ア
Shall I take your
フォト フォ ユ
photo for you?
写真を撮りましょうか?

ユ ア ウェルカム
You're welcome.
いいですよ。

セイ チーズ
Say cheese!
はい、チーズ!



オウ サンキュー
Oh, thank you!
ありがとう。

ジャス プッシュ ディス バタン
Just, push this button.
このボタンを押すだけです。

サンキュー
Thank you.
ありがとう。

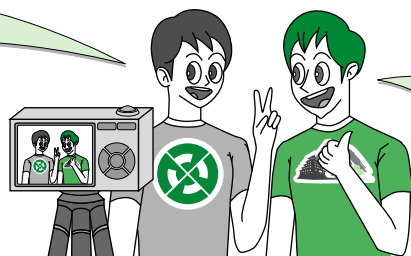


シーン② 一緒に写真に写る

キャン アイ ハヴ ア
Can I have a
フォト ウイズ ユ
photo with you?
一緒に写真に入
っていただけ
ますか?

ウッジャー テル ミー
Would you tell me
ユ ア イーメール アドレス
your e-mail address?
メールのアドレ
スを教えてい
ただけませんか?

アイド ライク トゥ セン ジュー ザァ ピクチャ
I'd like to send you the picture.
写真を送りたいので。



オウケイ
Okay.
いいですよ。

シュア ヒア ユ ア
Sure. Here you are.
もちろん。はい、どうぞ。

火山都市国際会議島原大会に
向けたワンポイント英会話
「ようこそ島原へ」

ワンポイントアドバイス

湧水と温泉、歴史ロマン溢れる城下町「島原」。島原の街には多くの観光スポットがあります。大会期間中、多くの外国人が市内を散策されます。街なかでは、写真を撮っている人に気軽に声をかけてあげたいものです。

協力：火山都市国際会議 外国語ボランティア